



## Mitteilungen aus dem Gemeinderat

### Regenwasser Ableitung

Die bestehende Regenwasser Ableitung Kantonsstrasse Holzmannshaus bis zum Riedbach ist stark verkalkt und an vielen Stellen schadhaft. Die 250 Meter lange Leitung muss ersetzt werden. Die Kosten dafür betragen 155000 Franken. Nach dem öffentlichen Vergaberecht kann dieser Auftrag im Einladungsverfahren vergeben werden. Der Gemeinderat hat den Auftrag an die Firma THBau Hörnlimann in Holzmannshaus vergeben.

### Regenwasserableitung Mörikon

Die Entwässerung der Mörikonstrasse ist heute durch verschiedene Leitungen gelöst, die alle in einem schlechten Zustand sind. Mit einem Neubau einer einzigen Leitung von 180 Meter Länge können alle bestehenden Schlammsammler angeschlossen, der Unterhalt vereinfacht und das Wasser an einem einzigen Ort in den Trungerbach eingeleitet werden. Die Kosten für den Neubau der Leitung betragen 110000 Franken. Der Auftrag wurde im Einladungsverfahren an den günstigsten Anbieter die Firma Hastag Bau AG Sirmach vergeben.

### Ersatz defekte Lautsprecheranlage Sportanlage Waldegg

Bei Platz 1 der Sportanlage Waldegg sind drei Lautsprecher defekt.

Zudem sind die elektrischen Kabel altersbedingt zu ersetzen. Die Kosten für den Ersatz belaufen sich auf 3200 Franken.

Der Auftrag zum Ersatz der Lautsprecher und der Kabel wurde an die Firma Elektro Bommer AG Münchwilen vergeben.

### Kostenbeteiligung der Gemeinde an Regenwasser Retention

Die Schreinerei Meienberger & Egger AG plant einen An- und Umbau ihrer Betriebsgebäude im Gebiet Fabrikwis in St. Margarethen. 2004 wurde in diesem Gebiet eine Regenwasserleitung mit Entwässerung in den Trungerbach erstellt. Diese Leitung ist jedoch nicht auf die zusätzlich möglichen Regenwassermengen durch den vorgenannten An- und Umbau ausgelegt. Als kostengünstigste Möglichkeit hat sich der Bau einer Regenwasser Retentionsanlage erwiesen.

Diese Anlage kann die bestehende Leitung vor einer Überlastung bei aussergewöhnlich starken Regenfällen schützen. Da es sich um eine Massnahme zum Schutz vor Hochwasser im Gebiet Fabrikwis handelt, beteiligt sich die Politische Gemeinde mit rund 40 Prozent an den Gesamtkosten der Retentionsanlage von 22500 Franken.



Die Arbeiten bezüglich Regenwasser Ableitung Holzmannshaus schreiten voran.

### Unterbringung Asylbewerber

In der Gemeindeliegenschaft Waldeggstrasse 5 sind derzeit drei Asylbewerber untergebracht. Wie bekannt ist diese Liegenschaft in einem Zustand, der ein ständiges Bewohnen aufgrund eines hohen Gesundheits- und des Brandrisikos nicht mehr erlaubt. Daher hat die Gemeinde Münchwilen mit der Gemeinde Wilen eine Unterbringungsvereinbarung abgeschlossen. Ab Januar 2020 werden drei Asylbewerber in der Asylunterkunft Wilen wohnen und durch die Gemeinde Wilen betreut.

### Neubesetzung Gemeinde Feuerschutzamt

Der Feuerschutzbeamte der Gemeinde Münchwilen, Josef Schäfli hat sich nach 41 Amtsjahren zum Rücktritt entschieden. Der Gemeinderat dankt auch an dieser Stelle für den ausserordentlichen, sehr pflichtbewussten und zuverlässigen Dienst zugunsten der Sicherheit der Münchwiler Bevölkerung.

Da in Münchwilen derzeit keine Brandschutzfachperson mit der erforderlichen Berufserfahrung und Ausbildung zur Verfügung steht, hat der Gemeinderat das Mandat Feuerschutzamt Münchwilen per 1. Januar 2020 an die Firma Blumer Brandschutz GmbH Frauenfeld erteilt.

### Teilnahme am Forschungsprojekt «Kompass kommunale Alterspolitik»

Derzeit wird in einer fachlich breit abgestützten Arbeitsgruppe sowie mittels einem bereits durchgeführten Bevölkerungsworkshop das Alterskonzept Münchwilen aus dem Jahr 2002 überarbeitet. Geleitet wird diese Arbeit von Pro Senectute Thurgau.

Unter dem Titel «Kompass kommunale Alterspolitik» hat die Hochschule Luzern ein Forschungsprojekt gestartet. Ziel des Forschungsprojektes ist die Entwicklung eines Lenkungs- und Steuerungsinstrumentes

für eine proaktive und systematische Alterspolitik in den Gemeinden. Durch die Beteiligung an diesem Forschungsprojekt können alle beteiligten Gemeinden von Erfahrungen bei der Entwicklung und Umsetzung von Alterskonzepten gegenseitig profitieren.

### Internes Kontrollsystem (IKS)

Mit der Einführung des HRM2 (Harmonisiertes Rechnungsmodell 2) wurden die Gemeinden gesetzlich verpflichtet, ein internes Kontrollsystem einzurichten und zu betreiben. Das IKS besteht aus einem Prüfplan mit neun Finanzbereichen, wie Debitoren und Erträge, Finanz- und Vermögensverwaltung etc. In diesen neun Finanzbereichen sind jeweils eine Vielzahl von Prüfpunkten festgelegt. Diese Prüfpunkte sind jährlich durch Gemeinderäte im wechselnden Turnus zu prüfen. Die Prüfung 2019 wurde Mitte November abgeschlossen. Der Prüfbericht wurde vom Gemeinderat zur Kenntnis genommen. Aus der Prüfung ergaben sich keine Beanstandungen. Das IKS ist Teil des Risikomanagements des Gemeinderates. Die Aufsicht und Prüfung durch die externe Revisionsfirma sowie durch die vom Volk gewählte Geschäfts- und Rechnungsprüfungskommission ist davon unabhängig. ■

# «Zusammenhalt stärken, Wirtschaft diversifizieren, Gemeinde entwickeln»

Gemeinderat Münchwilen beschliesst Massnahmen für die Legislatur 2019 bis 2023.

An seiner Klausursitzung vom 28. September hat der Gemeinderat seine im Frühjahr begonnenen Arbeiten an den Legislaturzielen 2019 bis 2023 zu Ende geführt. Dabei bestätigte und konkretisierte er seine Schwerpunkte. Daraus entwickelte er verschiedenen Massnahmen, die den sieben Einzelbereichen Wohnen, Arbeiten, Bevölkerung, Steuern, Verkehrserschliessung, Versorgung und Sicherheit zugeordnet sind. So stehen nun im Rahmen der Gemeindeentwicklung für die nächsten vier Jahren insbesondere die Stärkung des Zusammenhalts in der Bevölkerung, die Diversifizierung der Wirtschaft,

die Förderung der OeV-Verbindungen und Sensibilisierungsmassnahmen für die Erneuerung von Altbauten im Vordergrund.

In seiner Frühjahrsklausur vom 8. März hatte der Gemeinderat eine erste Aussprache über die Schwerpunkte für die Legislatur 2019 bis 2023 geführt. Dabei zog er seine bewährten Instrumente der strategischen Gemeindeführung bei, die teilweise bereits seit 2011 im Einsatz sind. Dazu gehören der Gemeindeprofilograf mit einem Wertesystem in den Schlüsselbereichen Umwelt, Wirtschaft und Umwelt, das Stärken-Schwächen-Profil und die ausführliche Projekt-

liste. Am 26. April kommunizierte der Gemeinderat ausführlich über das Resultat dieser Aussprache in den «Münchwiler Nachrichten». In seiner Klausursitzung vom 28. September führte er nun die Beratung fort und finalisierte die Schwerpunkte für «Gesellschaft», «Wirtschaft» und «Umwelt» der Gemeinde Münchwilen für die Jahre 2019 bis 2023.

Im Schwerpunkt Gesellschaft besteht die Zielsetzung darin, alle Anspruchsgruppen der Bevölkerung an der Entwicklung der Gemeinschaft aktiv teilhaben zu lassen. Zugezogene sollen integriert, Solidarität, Toleranz und gegenseitige Rücksichtnahme

sowie Respekt gefördert und bewusst gelebt werden. Für die Wirtschaft besteht das Ziel, Entwicklungsmöglichkeiten zu schaffen, sowohl für Ortsansässige wie auch für neu Zugezogene. Die Schaffung zukunftsorientierter Ausbildungs- und Arbeitsplätze steht im Vordergrund. Bestehende Altbauten sollen saniert oder durch Neubauten ersetzt werden. Im Schwerpunkt Umwelt strebt der Gemeinderat an, die Vielfalt der Pflanzen- und Tierwelt der Region zu erhalten und zu fördern. Der effiziente Umgang mit Energie und anderen Ressourcen soll langfristig gesamthaft sowohl in den Bereichen Wohnen, Arbeiten und

Mobilität als auch im Freizeitbereich gefördert und der Verbrauch gesenkt werden.

Nach Festlegung dieser Stossrichtungen beschloss der Gemeinderat konkrete Massnahmen und Projekte mit konkreten Zielvorgaben und Messinstrumenten in den sieben Gemeindebereichen Wohnen, Arbeiten, Bevölkerung, Steuern, Verkehrserschliessung, Versorgung und Sicherheit.

Diese sieben Bereiche sind auf der Homepage [www.muenchwilen-tg.ch](http://www.muenchwilen-tg.ch) ersichtlich oder sind in gedruckter Form gratis am Schalter der Einwohnerkontrolle erhältlich. ■

Skibrillen in Ihrer Sehstärke  
Fischer Optik | Sirmach | 071 966 11 74

◆ Bodenbeläge  
◆ Natur-Kork  
◆ NaturoFloor  
◆ Teppiche  
◆ Parkett

Schöne Böden  
**Urs Klamms**  
Urs Klamms GmbH  
Sirmachstrasse 26a  
9542 Münchwilen  
Telefon 071 966 27 22  
[www.ursklamms.ch](http://www.ursklamms.ch)

Neuhof Garage Frei GmbH

Wilerstrasse 48, 9542 Münchwilen  
071 966 20 68, [www.neuhofgarage.ch](http://www.neuhofgarage.ch)

Ihr SKODA-Partner

**Eigenmann**

Ihr Elektro-Partner vor Ort

Eigenmann AG  
Münchwilen, +41 71 960 06 66  
[www.eigenmann-elektro.ch](http://www.eigenmann-elektro.ch)

## Münchwilerin/Münchwiler des Jahres – Machen Sie Vorschläge!

2019 soll wiederum eine Person ausgezeichnet werden, die sich um Münchwilen speziell verdient gemacht hat. Diese kann aus den Bereichen Freiwilligenarbeit, Kultur, Sport, Politik etc. sein.

Die Bevölkerung von Münchwilen wird gebeten, Wahlvorschläge für den/die Münchwiler/In des Jahres 2019 bis 5. Dezember an die Gemeinde Münchwilen, Sport- und Kulturkommission, Im Zentrum 4, 9542 Münchwilen zu senden oder per Mail an susanne.hagen@muenchwilen.ch. Bitte teilen Sie uns nebst Name, Vorname und Adresse der vorgeschlagenen Person auch Ihre Begründung mit, weshalb diese ausgezeichnet werden sollte.

Vielen Dank für Ihre Mitarbeit. ■

## Indoor Jugendarbeit in Münchwilen

Im Hinblick auf die kälteren Wintertage hat sich die Jugendarbeit mit Indoor Freizeitaktivitäten vorbereitet. Am 30. November ist ein Workshop-Nachmittag in der Waldegg zum Thema Bewegung, Rhythmus, Körperbewusstsein und Entspannung geplant. Das Programm besteht aus vier Workshops (Hip Hop, Yoga, Selbstverteidigung und Capoeira) à je 45 Minuten und wird von Profis aus Münchwilen geleitet.

Im Dezember werden wir in verschiedenen Räumlichkeiten, wie die Schützenstube, der Jugendraum der katholischen Kirche und in der Turnhalle Waldegg Angebote planen.

Die Jugendkommission erarbeitet ein Konzept für das Projekt Jugendtreff, welches nun in den Startlöchern steht. Bis das Konzept umgesetzt werden kann, hat die Jugendarbeiterin den Auftrag, nebst der aufsuchenden

Jugendarbeit, Organisation von Projekten, Öffentlichkeits- und Vernetzungsarbeit, Räume über die kälteren Tage und Abende für die Jugendlichen zur Verfügung zu stellen.

In diesen Jugendräumen wird somit in diesem Winter noch kein klassischer Jugendtreff stattfinden. Um dem Bedürfnis der Jugend nach einem Raum entgegenzukommen, bieten wir diese abwechslungsreiche und flexible Jugendarbeit an.

Die Jugendarbeit sucht Freiwillige für sporadische Einsätze in den Jugendräumen zur Unterstützung der Jugendarbeiterin. Gesucht werden jung gebliebene, welche keine Kinder im Jugendalter haben.

Weitere Information bekommen Sie von der Jugendarbeiterin Tsering Sewo (tsering.sewo@muenchwilen.ch).

Tsering Sewo, Jugendarbeiterin ■

## Informationen zur Prämienverbilligung 2019

Die Antragsformulare wurden in zwei Tranchen Ende Februar und Mitte März 2019 den bezugsberechtigten Personen, welche per 1. Januar 2019 den gesetzlichen Wohnsitz in Münchwilen hatten, zugesandt.

### Anspruchsberechtigung

Für die Berechtigung massgebend sind die persönlichen Verhältnisse am 1. Januar 2019 (Ausnahmen: KurzaufenthalterInnen und GrenzgängerInnen). Nach diesem Stichtag Geborene sowie aus dem Ausland oder einem anderen Kanton zuziehende Personen sind erst im Folgejahr bezugsberechtigt. Bei BezügerInnen von Ergänzungsleistungen wird die EL-Prämienpauschale durch das Sozialversicherungszentrum Thurgau (SVZ TG) monatlich direkt an die Krankenkasse überwiesen. In diesem Fall ist kein Antrag mehr einzureichen.

### Berechnungsgrundlage

Grundlage für die Berechnung der Prämienverbilligung 2019 ist die provisorische Steuerrechnung 2018 per Stichtag 31. Dezember 2018. Massgebend ist die einfache Steuer der satzbestimmenden Faktoren. Lassen sich für die Prämienverbilligung 2019, gestützt auf die definitive Steuerveranlagung 2019, verschlechterte wirtschaftliche Verhältnisse nachweisen, so können die betroffenen Personen innert 30 Tagen nach Erhalt der rechtskräftigen Schlussrechnung eine Neubemessung der Prämienverbilligung bei der Krankenkassen-Kontrollstelle verlangen. Bei GrenzgängerInnen und KurzaufenthalterInnen wird das im Jahr 2019 in der Schweiz erzielte Einkommen und bei IPV-berechtigten Familienmitgliedern zusätzlich das ausländische Einkommen und Vermögen kaufkraftbereinigt. In der Schweiz nach dem KVG obligatorisch versicherte Kinder, deren Eltern ein steuerbares Vermögen ausweisen, erhalten keine Prämienverbilligung.

### Ablauf

Die Gemeinden ermittelten per 1. Januar die bezugsberechtigten Per-

### Prämienverbilligung für Erwachsene

Es gelten drei Abstufungen:

Einfache Steuer zu 100 Prozent in Franken	Prämienverbilligung 2019 in Franken
bis 400.00	2208.00
bis 600.00	1656.00
bis 800.00	1104.00

### Prämienverbilligung für Kinder

Prämienverbilligung für Kinder bis zum vollendeten 18. Altersjahr (Jahrgänge 2001 bis 2018) beträgt:

Einfache Steuer zu 100 Prozent in Franken	Prämienverbilligung 2019 in Franken
bis 800.00	984.00
bis 1600.00	612.00

sonen. Die Antragsformulare wurden in zwei Tranchen Ende Februar und Mitte März 2019 versendet. Die Krankenkassen-Kontrollstelle bittet die Bezugsberechtigten das Antragsformular komplett auszufüllen und zu unterschreiben. Falls die Krankenkasse nicht mit der aufgedruckten Krankenkasse übereinstimmt oder keine eingetragen ist, benötigt die Krankenkassen-Kontrollstelle zusätzlich eine Kopie der Krankenkassenversicherungspolice gültig ab 1. Januar 2019. KurzaufenthalterInnen müssen ihren Anspruch spätestens 30 Tage vor ihrer Abreise ins Ausland bzw. vor Ablauf der Aufenthaltsbewilligung bei der Gemeinde unter Vorweisung des Versicherungsausweises und Nachweis der Prämienbeitragszahlungen geltend machen. GrenzgängerInnen haben ihren Antrag auf Prämienverbilligung bis 31. Dezember 2019 bei derjenigen Gemeinde beantragen, wo ihr Arbeitgeber seinen Sitz hat.

### Auszahlungen

Jeweils anfangs Monat, erstmals ab Juli 2019, erfolgt die Auszahlung durch das Sozialversicherungszentrum

Thurgau an die Krankenkasse der Bezugsberechtigten. Die Gutschrift wird vorgängig durch eine Zahlungsmittelung angezeigt.

### Weitere Informationen

Der Anspruch auf Prämienverbilligung 2019 aufgrund der vorjährigen provisorischen Steuerrechnung **verfällt am 31. Dezember 2019.**

Wenn das Formular nicht fristgerecht eingereicht wird, kann auch keine Neubemessung aufgrund der Schlussrechnung verlangt werden. Sollten Sie von Ihrer Wohngemeinde im Frühjahr keinen Antrag erhalten haben und sind Sie der Meinung, dass Sie aufgrund Ihrer Steuerfaktoren zum Bezug der Prämienverbilligung berechtigt sind, melden Sie sich bis spätestens 31. Dezember 2019 bei der Wohngemeinde, in der Sie am 1. Januar 2019 den Wohnsitz hatten. Diese Gemeinde wird Ihr Gesuch prüfen und Sie über das Ergebnis orientieren.

Für weitere Fragen zur Prämienverbilligung wenden Sie sich bitte an die Krankenkassen-Kontrollstelle Münchwilen (Tel. 071 969 11 20). ■



## Fahrplan Ersatzwahl Gemeindepräsident

Am 9. Februar 2020 findet die Ersatzwahl des Gemeindepräsidenten für die restliche Legislatur bis 31. Mai 2023 statt.

Der Gemeinderat hat für die Ersatzwahl des Gemeindepräsidenten folgende Termine gesetzt:

Wahlvorschläge für das Gemeindepräsidium müssen der Gemeindeganzlei mit dem offiziellen Formular bis spätestens Montag, 16. Dezember, 16.30 Uhr zugestellt werden. Erste Wahlvorschläge sind bis zum 69. Tag vor dem Abstimmungstag anzukündigen. Gleichzeitig ist darauf hinzuweisen, dass Vorschläge zur Aufnahme auf die Namenliste bis zum 55. Tag vor dem Abstimmungstag eingereicht werden können (gem. § 36 des Gesetzes über das Stimm- und Wahlrecht).

Die Vorgeschlagenen sind mit Namen, Vornamen, Geschlecht, Geburtsdatum, Heimatort, Beruf und Wohnadresse sowie gegebenenfalls mit der Parteizugehörigkeit zu bezeichnen. Der Vorschlag ist von mindestens zehn im Wahlkreis wohnhaften Stimmberechtigten zu unterzeichnen und von den Vorgeschlagenen mit ihrer Unterschrift zu bestätigen. Die Unterschriften können nicht zurückgezogen werden.

Formulare für Wahlvorschläge können bei der Gemeindeganzlei (Telefon 071 969 11 71 oder daniel.peluso@muenchwilen.ch) bezogen werden. Der erste Wahlgang findet am 9. Februar 2020 statt. Ein allfälliger zweiter Wahlgang wird am 15. März 2020 durchgeführt.

Wir weisen darauf hin, dass auch Personen, welche nicht zur Aufnahme auf die Namenliste vorgeschlagen werden, gewählt werden können. Gemeindeganzlei

## Pflanzen Biodiversität in Münchwilen

Die Natur und die Umwelt sind ein grosses Thema und derzeit in aller Munde. Im Rahmen dieser Bewegung möchte Münchwilen seinen Einwohnerinnen und Einwohnern einige Pflanzen in Form eines Steckbriefs näherbringen. Der Blutweiderich ist eine pflegeleichte, winterharte und robuste Pflanze. Der Blutweiderich liebt die pralle Sonne, kommt aber auch mit Halbschatten zurecht. Er hat am liebsten einen feuchten Standort und verträgt auch Staunässe, beispielsweise am Teichrand. In der Literatur (v.a. Hager) werden Wirkungen auf den Blutzucker, Lipidstoffwechsel und auf den Blutdruck beschrieben. Er ist eine Futterpflanze für die Raupen des



Kleinen Nachtpfauenauges und wird auch gerne besucht von der Schmetterlingsart Kleiner Fuchs, dem grossen

Ochsenaug und dem Landkärtchen. Er ist ein wichtiger Pollenlieferant für die Blutweiderich-Sägehornbiene. ■

**FAIRDRECK**  
Teamleistung, die überzeugt – testen Sie uns!  
Fairdruck AG  
Kettstrasse 40 | 8370 Sirnach  
Tel. 071 969 55 22 | Fax 071 969 55 20  
www.fairdruck.ch | info@fairdruck.ch

**AUTO KÜNZLER**  
CARROSSERIE  
GARAGE  
AUTOKOSMETIK  
Auto Künzler GmbH  
Trungerstrasse 22  
9543 St. Margarethen  
071 966 45 22  
www.autokuenzler.ch  
info@autokuenzler.ch

**WICK** LIEGENSCHAFTENTREUHAND AG  
verwalten, verkaufen, vermieten und vermitteln von Immobilien  
WICK Liegenschaftentreuhand AG  
9542 Münchwilen, T 071 969 30 10  
www.wick-immo.ch

**gartenbau kämpf**  
Enrico Kämpf, 071 960 03 40, www.gartenbau-kaempf.ch



Die Büros der Gemeindeverwaltung Münchwilen bleiben über Weihnachten und Neujahr vom



**24. Dezember 2019 ab 11.30 Uhr bis und mit 2. Januar 2020 geschlossen**

*Wir wünschen Ihnen frohe Festtage und ein glückliches neues Jahr.*

Gemeindeverwaltung Münchwilen



Bei Todesfällen wenden Sie sich bitte an das Bestattungsunternehmen Brühlmann  
Telefon 071 966 55 06.



## HANDÄNDERUNGEN

- 4. Oktober 2019, Münchwilen, Grundstück Nr. 937, 197 m<sup>2</sup>, Land, Bachtobel2b, Wohnhaus, Tiefgarage; Veräusserer Sennhauser Johann und Edith, Münchwilen, erworben am 11. Dezember 1991; Erwerber Steger Philipp, Wängi.
- 11. Oktober 2019, Münchwilen, Grundstück Nr. 1179, 794 m<sup>2</sup>, Land, Pilgerstrasse4, Wohnhaus; Veräusserer Greminger Nicole, Münchwilen, erworben am 14. März 2012; Erwerber Spiess Werner, Heiden, und Kaiser Adelheid, Wallenwil.
- 15. Oktober 2019, Münchwilen, Grundstück Nr. 270, 15 319 m<sup>2</sup> Land, Wald, fliessendes Gewässer, Rietwiese, ½ Anteil Miteigentum; Veräusserer Keller Martin, Bronschhofen, erworben am 20. April 2018; Erwerber Bernet Bruno, Bronschhofen.

## Aus dem Ressort Umwelt

### Grüngutsammelstelle über die Wintermonate

Die letzte Grüngutsammeltour findet am Montag, 25. November statt.

Die Grüngutsammelstelle Tannhof ist von Ende November 2019 bis zum 2. März 2020 – jeweils am Mittwoch ganztags und am Samstagmorgen geöffnet.

### Entsorgungs-Sammelstelle, Waldeggstrasse 7, Werkhof

Öffnungszeiten: Montag bis Freitag von 8 bis 20 Uhr, Samstag von 8 bis 17 Uhr. Geschlossen: Samstag ab 17 Uhr, Sonntag ganzer Tag  
Anlieferung: nur für Einwohner der Gemeinde Münchwilen

Aus Rücksicht auf die Anwohner sind die angegebenen Öffnungszeiten einzuhalten.

## Aus dem Ressort Tiefbau

### Differenzierter Winterdienst für die kommende Winterperiode 2019/2020

Seit dem Winter 2013/2014 praktiziert die Gemeinde Münchwilen einen situationsbezogenen Winterdienst.

Auch in diesem Winter werden vor allem die Hauptachsen, die Schulwege und steile Strassen schwarz geräumt. Auf den übrigen Strassen, Wegen und Plätzen wird auf Streusalz verzichtet, und eine Schneeräumung erfolgt erst ab einer Schneehöhe von zirka fünf Zentimetern. Durch den reduzierten Salzverbrauch wird die Umwelt geschont. Auch die Schäden an Strassen und Kunstbauten wie Brücken können so reduziert werden. Für die Verkehrsteilnehmenden bedeutet dies, dass die Fahrweise, die Ausrüstung und das Verhalten den herrschenden winterlichen Verhältnissen anzupassen sind.

Die Fussgänger werden angehalten, sich draussen nur mit wintertauglichem Schuhwerk zu bewegen sowie allfällig vereiste Stellen mit der nötigen Vorsicht zu begehen. Die Benutzer des Verkehrsnetzes können beim abgestuften Winterdienst nicht davon ausgehen, dass die Gemeindestrassen, Trottoirs und Wege frei von Schnee- und Eisglätte sind.

Folgendes Konzept wurde unter Einbezug von Erfahrungswerten anderer Gemeinden durch den Gemeinderat festgelegt:

### Die folgenden Strassen und Wege werden schwarz geräumt

- Hauptverkehrsstrassen/
- Sammelstrassen
- Steile Strassen
- Trottoirs

Zu diesem Zweck ist ein Plan ausgearbeitet worden, auf welchem ersichtlich ist, welche Strassen ohne Einschränkungen geräumt werden. Der Plan für den differenzierten Winterdienst kann auf der Gemeindehomepage [www.muenchwilen-tg.ch](http://www.muenchwilen-tg.ch) (Online-Schalter/Formulare) heruntergeladen werden.

An allen Dorfeinfahrten wird ein Schild mit der Aufschrift «differenzierter Winterdienst» angebracht, um alle Verkehrsteilnehmer entsprechend zu sensibilisieren.

Die Winterdienstequipe ist bemüht, einen reibungslosen Winterdienst sicherzustellen, ist jedoch dankbar für die Unterstützung durch die EinwohnerInnen.

### Schneeräumungen

Duldungspflicht Artikel 39, Absatz 4 (Gesetz über Strasse und Wege)

Anstösser haben Schnee zu dulden, der bei der Räumung von Strassen oder Wegen auf das Grundstück gelangt.



Sonntag	Montag	Dienstag	Mittwoch	Donnerstag	Freitag	Samstag
<b>1</b> Familie Peter Dohlenhof 1 Ab 18 Uhr draussen	<b>2</b> Familie Bommer Weinfelderstr. 18 Ab 17.30 Uhr draussen	<b>3</b> Familie Neff Frauenfelderstr. 13 Ab 18.30 Uhr draussen	<b>4</b> Familie Koller Weiherhof 9 Ab 18.30 Uhr draussen	<b>5</b> Familie Wick Hunziker Waldeggstr. 10	<b>6</b> Familie Molinaro Rebenacker 21	<b>7</b> Familie Frei Industriestr. 6 Ab 18 Uhr drinnen in LKW Halle
<b>8</b> Familie Guglielmo Egghaldenstr. 17 Ab 18.30 Uhr draussen	<b>9</b> Familie Werder Bühlweg 4 Ab 18.30 Uhr drinnen bis 21 Uhr	<b>10</b> Familie Huber Kettstr. 1 Ab 18.30 Uhr draussen	<b>11</b> Familie Waldburger Pilgerstr. 25b Ab 18.30 Uhr draussen	<b>12</b> Verein Wundertüte Schulstr. 2 Ab 17.30 Uhr draussen	<b>13</b> Familie Hänni Bachtobel 10a Ab 18.30 Uhr draussen	<b>14</b> Familie Meiler Unt. Buchenacker 9
<b>15</b> Familie Stolz / Ledergerber Säntisstr. 27	<b>16</b> Familie Klaus Sirnacherstr. 26a Ab 18.30 drinnen	<b>17</b> Familie Gehret Pilgerstr. 19 Ab 18.30 Uhr draussen bei gutem Wetter	<b>18</b> Familie Gasser Sirnacherstr. 19	<b>19</b> Familie Ineichen Bühlhalde 5 Ab 18.30 Uhr drinnen	<b>20</b> Beatrice + Maja Bruggmann Kettstr. 7 Ab 19 Uhr drinnen	<b>21</b> Evang. Kirche 17.00 Uhr Gottesdienst, ab 17.45 Uhr draussen
<b>22</b> Familie Casal Schüppwiese 5 Ab 17 Uhr draussen bei jeder Witterung	<b>23</b> Familie Hess Frauenfelderstr. 12	<b>24</b> Parkbad Münchwilen Feuerstelle 14 bis 16 Uhr				

## 29. St. Margarether Dorf-Adventskalender 2019

Besuchen Sie uns doch!

Sonntag	01.12.2019	Daniela und Daniel Baena	Weinfelderstrasse 85c	nur Fenster
Montag	02.12.2019	Familie Desi und Pascal Strässle	Friedenstrasse 4	im Freien ab 17 Uhr
Dienstag	03.12.2019	Familie Jacober	Isenbühl 12	im Freien 17.30 bis 19.30 Uhr
Mittwoch	04.12.2019	Evelyne und Manuel Huber	Weinbergstrasse 3	nur Fenster
Donnerstag	05.12.2019	Corner Restaurant & Bar	Weinfelderstrasse 67	Drinnen bis circa 24 Uhr
Freitag	06.12.2019	Jill Ammann und Roman Friedli	Ragoren 7	im Freien ab 19 Uhr
Samstag	07.12.2019	Annemarie und Ruedi Sieber	Pfaffenbühlstrasse 8	Drinnen ab 18 Uhr
Sonntag	08.12.2019	Familie E. Brunner	Pfaffenbühlstrasse 13	nur Fenster
Montag	09.12.2019	Edith und Christian Mettler	Rebenstrasse 13	Drinnen ab 18 Uhr
Dienstag	10.12.2019	Ursula Naef	Rebenstrasse 31	Drinnen ab 18 bis 20 Uhr
Mittwoch	11.12.2019	Familie T. Jost und D. Mathis	Weinbergstrasse 12	im Freien 17 bis 19 Uhr
Donnerstag	12.12.2019	Familie Esther und Louis Schneider	Kapellstrasse 24	im Freien 18 bis 21 Uhr
Freitag	13.12.2019	Auto Künzler GmbH	Trungerstrasse 22	Drinnen ab 17 bis 22 Uhr
Samstag	14.12.2019	Familie Lüber – Familie Lendi-Maag-Familie Jordi	Pfaffenbühlstrasse 22/24/27	Im Freien 18 bis 20 Uhr
Sonntag	15.12.2019	Familie Anja und Reto Hüppi	Ragoren 9B	Im Freien 17.30 bis 19.30 Uhr
Montag	16.12.2019	Verena und Guido Okle	Rebenstrasse 21	nur Fenster
Dienstag	17.12.2019	Meier's Hofladen Annemarie Hasler	Weinfelderstrasse 79 Rebenstrasse 1	in der Scheune ab 18 Uhr Drinnen ab 18 Uhr
Mittwoch	18.12.2019	Ivo Vogt & Claudia Scherrer	Rebenstrasse 30	In der Garage 18 bis 21 Uhr
Donnerstag	19.12.2019	Familie A. Brandes und B. Ammann	Friedenstrasse 6	nur Fenster
Freitag	20.12.2019	Familie Daniela und Roland Schmucki	Isenbühlstrasse 2	Im Freien 18.30 bis 20.30 Uhr
Samstag	21.12.2019	Claude Wehrle Familie Mirjam und Michael Fischer	Pfaffenbühlstrasse 2 Weinfelderstrasse 85b	Drinnen ab 18 bis 24 Uhr Drinnen ab 19 bis 22 Uhr
Sonntag	22.12.2019	Familie C. und D. Hubmann	Friedenstrasse 20	Drinnen ab 18 Uhr
Montag	23.12.2019	Familie Myriam und Roman Brunner	Ragoren 11	Drinnen ab 17 Uhr
Dienstag	24.12.2019	Familie Oppliger	Rebenstrasse 52 B	nur Fenster

# Naturnahe Fließgewässer als Hauptachsen der Biodiversität



bach aus seiner engen Röhre befreit und renaturiert, ebenso wie kurz zuvor der Feutschenbach in Mezikon. Auch die Weiher werden sorgfältig gepflegt und naturnah gestaltet: Der Bodelose Weier und der Roosetaaler Weier wurden im Rahmen von Unterhaltmassnahmen in den letzten Jahren revitalisiert und ökologisch aufgewertet.

## Hochwasserschutz und Naturschutz gehen Hand in Hand

Der Schutz von Menschen und Sachwerten vor dem Hochwasser und die Erhaltung und Förderung der natürlichen Lebensgrundlagen für eine vielfältige Tier- und Pflanzenwelt müssen keine Gegensätze sein. Vielmehr können mit zeitgemässen Hochwasserschutzprojekten auch die Ziele der ökologischen Aufwertung und der Schaffung von attraktiven Naherholungsräumen erreicht werden. Das Zauberwort hierzu heisst «Gewässerraum». Gewässer ökologisch aufzuwerten und hochwassersicher zu gestalten heisst, den Gewässern den

ihnen zustehenden Raum zu geben und langfristig zu sichern. Mit genügend Raum können die Gewässer ihre zentralen Funktionen – Ökologie, Hochwasserschutz und Naherholung – angemessen erfüllen, und Konflikte werden nachhaltig entschärft.

## Der Chräbsbach lebt auf

2017 und 2019 wurde der Chräbsbach zwischen der Weinfelderstrasse und der Murg revitalisiert und hochwassersicher ausgebaut. Während Tiere und Pflanzen, die im vorletzten Jahr sanierte Strecke bereits sichtbar zurückerobert haben, ist der Abschnitt bei der Käseerei Koller wenige Wochen nach Bauabschluss noch kahl. Unter der Wasseroberfläche aber besiedeln Fische, Krebse und andere kleine Wasserlebewesen bereits die zahlreichen für sie geschaffenen Nischen: Tiefe Kolke, flache Kiesbänke, Verstecke zwischen Astbündeln und unter Wurzelstöcken. Rasch fließendes Wasser in Schnellen und langsam fließendes in Staustrecken wechselt sich ab und bietet den Wasserlebewesen vielfältigen

Lebensraum im vorher kanalisiertem und monotonen Chräbsbach.

## Der revitalisierte Bach macht die Menschen sicher

Im Juni 2015 erlitten zahlreiche Liegenschaften entlang dem Chräbsbach grosse Hochwasserschäden. Dank der bereits ausgeführten Sanierungsetappen können viele Bachanstösser aufatmen. Ihre Liegenschaften sind jetzt zuverlässig bis zum 100-jährlichen Hochwasser geschützt. Den Abschluss der Sanierung wird das Teilstück Fabrikwies entlang der Tüllindustrie zwischen dem Zusammenfluss

von Chräbsbach und Trungerbach und der Weinfelderstrasse bilden. Hier werden die letzten Lücken gegen das Hochwasser des Chräbsbaches bald auch geschlossen werden.

## 1. Ausbautetappe

Das 2017 sanierte Teilstück zwischen der Weinfelderstrasse und der Mezikonstrasse ist bereits schön eingewachsen und bietet Pflanzen und Tieren eine hohe Lebensraumvielfalt. Der Bach bildet einen attraktiven Akzent in der Landschaft.

Gregor Kretz

Leiter Amt für Bau und Umwelt

Die Gemeinde Münchwilen engagiert sich für mehr Natur – in der Siedlung und ausserhalb Gewässer sind in unserer intensiv genutzten Kulturlandschaft ausserordentlich wichtig für die ökologische Vielfalt. Sie bilden eine dynamische Lebensgrundlage für Tiere und Pflanzen, vernetzen Lebensräume und beherbergen dank der vielseitigen Lebensbedingungen zu Wasser und zu Land eine grosse Artenvielfalt. In der Landschaft setzen Gewässer attraktive Akzente und dienen den Menschen als leicht und rasch erreichbare Naherholungsräume für Erlebnis und Entspannung. In den letzten Jahren hat die Gemeinde Münchwilen zahlreiche Fließgewässer und Weiher revitalisiert und aufgewertet, zuletzt den Chräbsbach zwischen der Mezikonstrasse und der Murg.

Der Chräbsbach ist nur das jüngste Beispiel für das grosse Engagement der Gemeinde Münchwilen für die Revitalisierung der Gewässer auf dem Gemeindegebiet. So wurde 2014 in St. Margarethen der Schelmenmoos-



Noch wirkt der frisch renaturierte Chräbsbach bei der Käseerei Koller etwas kahl, bald schon wird die Natur auch diesen Gewässerabschnitt zurückerobern.



Vor der Umsetzung: ein geradliniger, liebloser Gewässerverlauf



Ein monotones Gerinne, die seitlich angrenzenden Liegenschaften waren durch Hochwasser gefährdet.



Schon kurz nach Bauabschluss hat der neu revitalisierte Abschnitt bei einem ersten Hochwasser seine Funktionsfähigkeit unter Beweis gestellt.

## Verdankung der Herbstsammlung 2019

### Pro Senectute Thurgau sagt Danke

Die Bevölkerung der Gemeinde Münchwilen hat sich an der Herbstsammlung von Pro Senectute Thurgau mit grosszügigen Spenden beteiligt und damit ihre Solidarität mit älteren Menschen zum Ausdruck gebracht. Viele SpenderInnen nutzten die Gelegenheit zu einem informativen Gespräch mit den SammlerInnen.

Die Erträge der Herbstsammlung leisten einen wichtigen Beitrag zum

Erhalt der Selbstbestimmung älterer Menschen. Mit ihnen wird seit vielen Jahren hauptsächlich das kostenlose Beratungsangebot für ältere Menschen und ihre Angehörigen finanziert. In acht regionalen Beratungsstellen erhalten diese in schwierigen Lebenssituationen unkompliziert und unentgeltlich Hilfe und Unterstützung, um ihre Probleme nachhaltig zu bewältigen. Dieses Beratungsangebot ist nur dank den grosszügigen Spen-

den aus der Bevölkerung dauerhaft möglich. Ein ganz grosser Dank geht auch an die fleissigen SammlerInnen.

Evelyne Büchi, Regionalvertreterin  
Pro Senectute Thurgau

**PRO  
SENECTUTE**  
GEMEINSAM STÄRKER

## Strompreise 2020

Wegen gestiegener Beschaffungspreise an der Börse werden sich die Energiepreise 2020 für Endkunden um rund neun Prozent erhöhen. Die Netznutzungspreise können stabil gehalten werden.

Bei der Swissgrid reduziert sich der Ansatz für die Systemdienstleistungen von 0.24 auf 0.16 Rp./kWh. Aufgrund dieser Veränderungen erhöht sich der Gesamtstrompreis für das Jahr 2020 um 4 Prozent. Die Strompreise 2020 sind auf unserer Homepage unter [www.ewmuenchwilen.ch](http://www.ewmuenchwilen.ch) ersichtlich.

Die folgenden drei Energieprodukte werden auch im Jahr 2020 angeboten: Das Standardprodukt

THURGIE Blau aus 100 Prozent erneuerbaren Energiequellen - teilweise aus der Region, THURGIE Grün aus 100 Prozent erneuerbaren Energiequellen mit Gütesiegel naturemade (+2,0 Rp./kWh) sowie THURGIE Grau mit Energie aus nichterneuerbaren Quellen (-0,5 Rp./kWh). Die Wahl des Energieproduktes für 2019 hat ohne anderslautende Bestellung auch für das kommende Jahr ihre Gültigkeit.

### Ablese Strom- und Wasserzähler

Von anfangs Dezember 2019 bis anfangs Januar 2020 werden die Strom- und Wasserzähler für die Jahresabrechnung abgelesen.

Für die Ablese sind Lehrlinge der ortsansässigen Elektroinstallationsfirmen Eigenmann AG und Elektro Bommer AG beauftragt.

Wir bitten Sie, die Zählerstandorte zugänglich zu halten.

Das EWM-Team wünscht Ihnen eine besinnliche Adventszeit.

Genossenschaft EW Münchwilen  
Im Zentrum 4  
9542 Münchwilen  
Telefon 071 969 44 44  
Fax 071 969 44 45  
info@ewmuenchwilen.ch  
www.ewmuenchwilen.ch

**EWM** Strom Wasser Kommunikation

## Alterskommission Münchwilen

### Mittagstisch im Regionalen Alterszentrum Münchwilen

Der Mittagstisch vom Monat Dezember findet am Dienstag, 10. Dezember statt. Alle Seniorinnen und Senioren, die gerne in geselliger

Runde essen, sind herzlich dazu eingeladen. Anmeldungen richten Sie bitte an:

Luzia Scherrer, Telefonnummer 966 70 42, oder Myrtha Meier, Telefonnummer 071 966 26 41.

## Veranstaltungskalender

### November

#### Freitag, 29. November

- Gschichtätaxi, 17.30 bis 18 Uhr, Bibliothek
- Sal Nurrito, 20 Uhr, Pop, Sound-Industrie

#### Samstag, 30. November

- Workshops für Jugendliche, 13.45 Uhr, Jugendteam Münchwilen, Singsaal Waldegg
- Dog-Turnier, Ludothek, Vereinslokal Waldegg

### Dezember

#### Mittwoch, 4. Dezember

- Samariterübung, 20 bis 22 Uhr, Samariterverein

#### Freitag, 6. Dezember

- Invade Blues Band, 20.30 Uhr, Blues, Bluesrock, Sound-Industrie

#### Samstag, 7. Dezember

- Chlausmarkt, Vereinigung Münchwiler Firmen, Bahnhofplatz

#### Sonntag, 8. Dezember

- Kirchenkonzert, 17 Uhr, Musikverein Harmonie, Evangelische Kirche

#### Freitag, 13. Dezember

- Luftgewehrschiessen für Jedermann, Schützenverein, Schützenhaus ab 17 Uhr
- Funtonic, 20.30 Uhr, Funk, Soul, Blues, Sound-Industrie

#### Freitag, 20. Dezember

- Sümetrix – Special Edition, 20.30 Uhr, Reggae Sound-Industrie

# Gebäudehüllensanierung Familie Hubmann, St. Margarethen

## Mehr Wohnraum bei gleichbleibenden Heizkosten

Das Beispiel von Daniel und Carina Hubmann aus St. Margarethen veranschaulicht, wie sich die neutrale Beratung von THURGIE für den Ausbau des Dachgeschosses auszahlt.



Das Umbauprojekt war in trockenen Tüchern. Das Ehepaar Hubmann hatte die Baubewilligung bereits vorliegen für den Ausbau einer 2.5 Zimmer-Wohnung im Dachgeschoss mit separatem Zugang über die Scheune. Aus reiner Neugierde besuchten sie den Infoabend zum Thema Gebäudesanierung in ihrer Wohngemeinde Münchwilen. Freudig überrascht stellten sie fest, dass sie für ihr Vorhaben Subventionen beantragen können. Daniel und Carina Hubmann vereinbarten umgehend einen Termin mit dem THURGIE Energieberater

Michael Scheurer für eine kostenlose Erstberatung. Daniel Hubmann beschreibt: «Wir sind gemeinsam durch das Gebäude gegangen und konnten offene Fragen direkt klären. Herr Scheurer hat uns viele konkrete Tipps und wertvolle Anregungen gegeben.» So erfuhren sie, dass es bei der Wärmedämmung im Dachbereich immer auch um Hitzeschutz geht. Die Erstberatung dauerte rund eine Stunde. Mit dem Ergebnis sind Hubmanns voll und ganz zufrieden: «Das ging alles sehr einfach und unkompliziert!»

### Entlastung fürs Budget

Die ausführende Firma für die Zimmermannsarbeiten erstellte die nötige Dokumentation, um den Förderanspruch auf die Gebäudehüllen-



Zufriedene Bauherrschaft: Daniel und Carina Hubmann fühlen sich gut beraten mit THURGIE.



## Das Objekt

Landwirtschaftliche Liegenschaft mit Wohnhaus und Scheune in St. Margarethen, Gemeinde Münchwilen, Baujahr 1954, Holzheizung in Kombination mit Thermischer Solaranlage

### Bisherige Sanierungen

2008: Erneuerung Fenster  
2010: Erneuerung Aussentüren  
2011: Einbau 15 Quadratmeter Sonnenkollektoren für Warmwasser

und Heizungsunterstützung als Ersatz der Öl-Heizung

### Aktuelles Projekt und Ziel

2018/2019: Einbau 2.5 Zimmer-Wohnung in Dachgeschoss mit separatem Zugang über die Scheune; zusätzlichen Wohnraum schaffen bei gleichbleibendem Heizaufwand

### THURGIE Energieberatung

Kostenlose Erstberatung im Wert von 250 Franken

sanierung geltend zu machen. Die anrechenbare Aussenfassade wurde mit 38 Quadratmetern und das Dach mit 57 Quadratmetern ausgewiesen. Die Innenwand zur unbeheizten Scheune hin war nicht relevant für das Fördergesuch, da nur Bauteile nach aussen gefördert werden. «Der positive Bescheid des Kantons kam innert weniger Wochen», freut sich Daniel Hubmann. Der Förderanspruch beträgt gut 4500 Franken. «Das ist ein willkommener Zustupf an unsere Investitionen von rund 62 000 Franken», erklärt das Ehepaar. Sie investieren nicht nur finanziell, sondern packen

auch selber mit an beim Umbau. Die handwerkliche Eigenleistung entlastet das Budget zusätzlich.

Die Aussenhaut ist mittlerweile fertiggestellt und die Tragkonstruktion der Innenwände ebenfalls. Daniel und Carina Hubmann stehen in der hellen kleinen Wohnung, die sich noch im Rohbau befindet und wirken glücklich und entspannt: «Wir haben es nicht eilig und lassen gute Ideen laufend einfließen für den Innenausbau». Im künftigen Badezimmer markiert ein Holzstuhl die Position der Toilette unter der Dachschräge, um zu testen, ob die Raumhöhe

ausreicht. Hubmanns sind gespannt, ob der neue Wohnraum mit rund 62 Quadratmetern ohne zusätzlichen Heizaufwand auskommt. Das wird sich erst zeigen, wenn die erwachsene Tochter eingezogen ist. Energieberater Michael Scheurer ist zuversichtlich.

Das Fazit von Daniel und Carina Hubmann lautet: «Die neutrale Beratung von THURGIE war unkompliziert und brachte wertvolle Denkanstösse. Das Fördergeld für die Gebäudehüllensanierung kam innert kurzer Zeit. Es hat sich für uns gelohnt!»

Claudia Schreiber ■